

RESOLUCIÓN DEL
SR. RECTOR
00912/2024
Elche, 17/04/2024



RESOLUCIÓ RECTORAL DE LA UNIVERSITAT MIGUEL HERNÁNDEZ D'ELX PER LA QUAL ES CONVOCA LA SUBVENCIO PER A ELABORAR TESIS, TREBALLS FI DE GRAU (TFG), TREBALLS FI DE MÀSTER (TFM) I MEMÒRIES D'INVESTIGACIÓ O EQUIVALENTS EN VALENCIÀ (2022/23 I 2023/24) (codi línia de subvenció 10-423-4-2024-0087-5)

Fent ús de les potestats i funcions que confereixen els Estatuts de la Universitat Miguel Hernández d'Elx, aprovats pel Decret 208/2004, de 8 d'octubre, del Consell de la Generalitat Valenciana, modificats pel Decret 105/2012, de 29 de juny, del Consell, i de les competències que dimanen dels articles 50 i següents de la Llei orgànica 2/2023, de 22 de març, del sistema universitari;

De conformitat amb la Llei 38/2003, de 17 de novembre, general de subvencions; el Reial decret 887/2006, de 21 de juliol, pel qual s'aprova el reglament que desenvolupa aquesta llei; la Llei 1/2015, de 6 de febrer, de la Generalitat, d'hisenda pública, del sector públic instrumental i de subvencions;

RESOLC

PRIMER. Convocar la subvenció per a l'elaboració en valencià de tesis, treballs fi de grau, treballs fi de màster i memòries d'investigació o equivalents d'estudiants de la Universitat Miguel Hernández d'Elx i aprovar les bases que regulen aquesta convocatòria, incloses com a annex I.

SEGON. Autoritzar, per una quantia màxima de 1.500 euros, la subvenció que és finançada amb càrrec a la partida 1004/4230/48103 corresponent al capítol IV del Pressupost de la Universitat Miguel Hernández per a l'exercici 2024.

Aquesta dotació es pot incrementar com a conseqüència d'alguna de les circumstàncies que preveu l'article 58.2.a del Reial decret 887/2006, de 21 de juliol, pel qual s'aprova el Reglament de la Llei 38/2003, de 17 de novembre, general de subvencions, o bé per la no assignació de l'import total de la dotació de la convocatòria. En tot cas, el pagament d'aquesta dotació està supeditat a la disponibilitat de liquiditat de la Universitat Miguel Hernández d'Elx.

Contra la present resolució, que esgota la via administrativa, s'hi pot interposar potestativament un recurs de reposició davant del Sr. Rector Magnífic en

RESOLUCIÓN RECTORAL DE LA UNIVERSIDAD MIGUEL HERNÁNDEZ DE ELCHE POR LA QUE SE CONVOCA SUBVENCIÓN PARA ELABORAR TESIS, TRABAJOS FIN DE GRADO (TFG), TRABAJOS FIN DE MÁSTER (TFM) Y MEMORIAS DE INVESTIGACIÓN O EQUIVALENTES EN VALENCIANO (2022/23 Y 2023/24) (código línea de subvención 10-423-4-2024-0087-5)

En uso de las potestades y funciones conferidas por los Estatutos de la Universidad Miguel Hernández de Elche, aprobados por el Decreto 208/2004, de 8 de octubre, del Consell de la Generalitat Valenciana, modificados por el Decreto 105/2012, de 29 de junio, del Consell, y de las competencias que dimanen de los artículos 50 y siguientes de la Ley Orgánica 2/2023, de 22 de marzo, del Sistema Universitario;

De conformidad con la Ley 38/2003, de 17 de noviembre, General de Subvenciones; el Real Decreto 887/2006, de 21 de julio, por el que se aprueba el reglamento que desarrolla dicha ley; la Ley 1/2015, de 6 de febrero, de la Generalitat, de Hacienda Pública, del Sector Público Instrumental y de Subvenciones;

RESUELVO

PRIMERO. Convocar subvención para la elaboración en valenciano de tesis, trabajos fin de grado, trabajos fin de máster y memorias de investigación o equivalentes de estudiantes de la Universidad Miguel Hernández de Elche y aprobar las bases que regulan esta convocatoria, incluidas como anexo I.

SEGUNDO. Autorizar, por una cuantía máxima de 1.500 euros, la subvención que está financiada con cargo a la partida 1004/4230/48103 correspondiente al capítulo IV del Presupuesto de la Universidad Miguel Hernández para el ejercicio 2024.

Dicha dotación podrá incrementarse como consecuencia de alguna de las circunstancias previstas en el artículo 58.2.a del Real Decreto 887/2006, de 21 de julio, por el que se aprueba el Reglamento de la Ley 38/2003, de 17 de noviembre, General de Subvenciones, o bien por la no asignación del importe total de la dotación de la convocatoria. En todo caso, el pago de dicha dotación está supeditado a la disponibilidad de liquidez de la Universidad Miguel Hernández de Elche.

Contra la presente resolución que agota la vía administrativa, se podrá interponer potestativamente recurso de reposición ante el Sr. Rector Magnífico en

RECTORAT

Edifici Rectorat i Consell Social I Av. de la Universitat s/n 03202 Elx



Código Seguro de Verificación(CSV): UMHYjBhMGQ2NjYtMTIwMC00Y

Copia auténtica de documento firmado electrónicamente. Puede verificar su integridad en <https://sede.umh.es/csv>

Firmado por JUAN JOSE RUIZ MARTINEZ el día 2024-04-17



el termini d'un mes comptador des de la data de la publicació o interposar un recurs contenciós administratiu davant del Jutjat Contenciós Administratiu d'Elx, en el termini de dos mesos comptadors des de la data de la publicació, sense perjudici que se'n puga interposar qualsevol altre que s'estime oportú, d'acord amb el que disposen l'article 123 de la Llei 39/2015, d'1 d'octubre, del procediment administratiu comú dels administracions públiques (BOE 2 d'octubre de 2015) i l'article 46.1 de la Llei reguladora de la jurisdicció contenciosa administrativa de 13 de juliol de 1998 (BOE 14 de juliol de 1998).

En cas d'interposar el recurs potestatiu de reposició, no s'hi pot interposar un recurs contenciós administratiu fins que siga resolt expressament o s'haja produït la desestimació presumpta del recurs de reposició interposat.

el plazo de un mes a contar desde la fecha de publicación o interponer recurso contencioso-administrativo ante el Juzgado de lo Contencioso-Administrativo de Elche, en el plazo de dos meses a contar desde la fecha de la publicación, sin perjuicio de que se pueda interponer cualquier otro que estime oportuno, de acuerdo con lo dispuesto en el art. 123 de la Ley 39/2015, de 1 de octubre, del Procedimiento Administrativo Común de las Administraciones Públicas (BOE 2 de octubre de 2015) y el art. 46.1 de la Ley Reguladora de la Jurisdicción Contencioso-Administrativa de 13 de julio de 1998 (BOE 14 de julio de 1998).

En el caso de interponer el recurso potestativo de reposición, no se podrá interponer recurso contencioso-administrativo hasta que sea resuelto expresamente o se haya producido la desestimación presunta del recurso de reposición interpuesto.

EL RECTOR

Signat electrònicament per:/Firmado electrónicamente por:
Juan José Ruiz Martínez

RECTORAT

Edifici Rectorat i Consell Social I Av. de la Universitat s/n 03202 Elx

Pàgina 2 / 11



Código Seguro de Verificación(CSV): UMHYjBhMGQ2NjYtMTIwMC00Y
Copia auténtica de documento firmado electrónicamente. Puede verificar su integridad en <https://sede.umh.es/csv>
Firmado por JUAN JOSE RUIZ MARTINEZ el día 2024-04-17



ANNEX I

BASES REGULADORES DE LA CONVOCATÒRIA DE LA SUBVENCÍO PER A ELABORAR TESIS, TREBALLS FI DE GRAU (TFG), TREBALLS FI DE MÀSTER (TFM) I MEMÒRIES D'INVESTIGACÍO O EQUIVALENTS EN VALENCIÀ (2022/23 I 2023/24)

1. OBJECTE I FINALITAT

L'objecte de la present convocatòria que regula aquestes bases és estimular l'ús del valencià en l'àmbit de la investigació i per això es fa una convocatòria pública per a la concessió d'una subvenció per a l'elaboració en valencià de tesis, treballs fi de grau, treballs fi de màster i memòries d'investigació o equivalents d'estudiants de la Universitat Miguel Hernández d'Elx.

2. ACTIVITATS PER A LES QUALS SE SOL·LICITA LA SUBVENCÍO I DURACÍO

Presentació de tesis, treballs fi de grau, treballs fi de màster i memòries d'investigació o equivalents en valencià.

La duració de l'activitat subvencionada arrecplega dos cursos acadèmics, s'ha d'executar abans de la finalització del termini de presentació de sol·licituds, això és, el dia 30 de setembre de 2024, sense perjudici de la pròrroga que s'hi puga concedir, si és el cas.

3. REQUISITS DE LES PERSONES BENEFICIÀRIES I MANERA D'ACREDITAR-LOS

Per a optar a la subvenció següent a què es refereixen les presents bases reguladores, la persona sol·licitant ha de reunir els requisits següents:

Ser estudiantat de la UMH i haver presentat la tesi, el TFG, el TFM o la memòria d'investigació o equivalent en valencià durant el curs 2022/23 o 2023/24.

En cap cas poden obtindre la condició de beneficiàries les persones o entitats en què concórrega alguna de les circumstàncies que preveu l'article 13.2 de la Llei 38/2003 general de subvencions.

4. EXCLUSIONS I INCOMPATIBILITATS

Aquesta subvenció és compatible amb qualsevol altra subvenció, ajuda, ingrés o recurs concedit per qualsevol administració pública o entitat pública o privada nacional, de la Unió Europea o d'organismes internacionals, destinat a la mateixa finalitat, de conformitat amb el que preveu la legislació en matèria

ANEXO I

BASES REGULADORAS DE LA CONVOCATORIA DE SUBVENCÍO PARA ELABORAR TESIS, TRABAJOS FIN DE GRADO (TFG), TRABAJOS FIN DE MÁSTER (TFM) Y MEMORIAS DE INVESTIGACÍO O EQUIVALENTES EN VALENCIANO (2022/23 Y 2023/24)

1. OBJETO Y FINALIDAD

El objeto de la presente convocatoria que regula estas bases es estimular el uso del valenciano en el ámbito de la investigación y por ello se hace una convocatoria pública para la concesión de subvención a la elaboración en valenciano de tesis, trabajos fin de grado, trabajos fin de máster y memorias de investigación o equivalentes de estudiantes de la Universidad Miguel Hernández de Elche.

2. ACTIVIDADES PARA LAS CUALES SE SOLICITA LA SUBVENCÍO Y DURACÍO

Presentación de tesis, trabajos fin de grado, trabajos fin de máster y memorias de investigación o equivalentes en valenciano.

La duración de la actividad subvencionada recoge dos cursos académicos, se ejecutará antes de la finalización del plazo de presentación de solicitudes, esto es, el día 30 de septiembre de 2024, sin perjuicio de la pròrroga que pudiera concederse, en su caso.

3. REQUISITOS DE LAS PERSONAS BENEFICIARIAS Y FORMA DE ACREDITARLOS

Para optar a la siguiente subvención a que se refieren las presentes bases reguladoras, la persona solicitante deberá reunir los siguientes requisitos:

Ser estudiantado de la UMH y haber presentado su tesis, TFG, TFM o memoria de investigación o equivalente en valenciano durante el curso 2022/23 o 2023/24.

En ningún caso podrán obtener la condición de beneficiario las personas o entidades en quienes concurra alguna de las circunstancias previstas en el artículo 13.2 de la Ley 38/2003 General de Subvenciones.

4. EXCLUSIONES E INCOMPATIBILIDADES

Esta subvención es compatible con cualquier otra subvención, ayuda, ingreso o recurso concedido por cualquier administración pública o entidad pública o privada nacionales, de la Unión Europea o de organismos internacionales, destinado a la misma

RECTORAT

Edifici Rectorat i Consell Social | Av. de la Universitat s/n 03202 Elx





de subvencions, sempre que la suma no supere el cost de l'activitat subvencionada. En tot cas l'obtenció d'altres subvencions o recursos per a finançar l'activitat subvencionada ha de ser comunicada a la Universitat Miguel Hernández d'Elx.

5. QUANTIA I TIPOLOGIA DE LA SUBVENCIÓ

La dotació màxima total per a aquesta convocatòria és de 1.500 € repartits proporcionalment entre les sol·licituds seleccionades, amb el límit màxim de 400 € per a tesi i de 150 € per a treballs fi de grau, treballs fi de màster i memòries d'investigació o equivalents en funció dels resultats de l'aplicació dels criteris per la comissió de selecció.

6. SOL·LICITUDS (LLOC, TERMINI I DOCUMENTACIÓ)

6.1. D'acord amb l'article 16.4 de la Llei 39/2015, d'1 d'octubre, del procediment administratiu comú de les administracions públiques, les sol·licituds es poden presentar:

A. En el registre electrònic de la Seu Electrònica de la UMH, així com en els registres electrònics restants de l'Administració General de l'Estat, de les administracions de les comunitats autònomes, de les entitats locals i del sector públic institucional.

Si el sol·licitant disposa d'un certificat electrònic o d'un compte d'usuari UMH, pot presentar les sol·licituds a través del registre electrònic de la Seu Electrònica de la Universitat Miguel Hernández d'Elx, utilitzant el procediment d'instància general: <https://sede.umh.es/ca/procedimientos/instancia-general/>. Per a presentar-la ha de seleccionar en el formulari "Adreçat a la unitat tramitadora U05500128, Oficina de Llengües".

Es pot acudir a les oficines d'assistència en matèria de registre de la UMH per a obtindre un certificat digital.

B. En les oficines de Correos, en la forma que reglamentàriament s'hi establisca. Les sol·licituds s'han de presentar en un sobre obert perquè l'oficina de Correos estampe el seu segell de data en la sol·licitud. En el sobre ha de constar com a adreça d'enviament la següent:
Universitat Miguel Hernández d'Elx. Oficina central de Registre.
Edifici Rectorat i Consell Social. Av. de la Universitat, s/n.
03202. Elx.

finalidad, de conformidad con lo previsto en la legislación en materia de subvenciones, siempre que la suma de las mismas no supere el coste de la actividad subvencionada. En todo caso la obtención de otras subvenciones o recursos para financiar la actividad subvencionada deberá ser comunicada a la Universidad Miguel Hernández de Elche.

5. CUANTÍA Y TIPOLOGÍA DE LA SUBVENCIÓN

La dotación máxima total para esta convocatoria es de 1.500 € repartidos proporcionalmente entre las solicitudes seleccionadas, con el límite máximo de 400 € para tesis y de 150 € para trabajos fin de grado, trabajos fin de máster y memorias de investigación o equivalentes en función de los resultados de la aplicación de los criterios por la comisión de selección.

6. SOLICITUDES (LUGAR, PLAZO Y DOCUMENTACIÓN)

6.1. De acuerdo con el artículo 16.4 de la Ley 39/2015, de 1 de octubre, del Procedimiento Administrativo Común de las Administraciones Públicas, las solicitudes podrán presentarse en:

A. En el registro electrónico de la Sede Electrónica de la UMH, así como en los restantes registros electrónicos de la Administración General del Estado, de las administraciones de las comunidades autónomas, de las entidades locales y del sector público institucional.

Si el solicitante dispone de certificado electrónico o de una cuenta de usuario UMH, puede presentar sus solicitudes a través del registro electrónico de la Sede Electrónica de la Universidad Miguel Hernández de Elche, utilizando el procedimiento de instancia general: <https://sede.umh.es/procedimientos/instancia-general/>. Para la presentación debe seleccionar en el formulario "Dirigido a la unidad tramitadora U05500128, Oficina de Llengües".

Puede acudir a las oficinas de asistencia en materia de registro de la UMH para obtener un certificado digital.

B. En las oficinas de Correos, en la forma que reglamentariamente se establezca. Las solicitudes se presentarán en un sobre abierto para que la oficina de Correos estampe su sello de fecha en la solicitud. En el sobre debe constar como dirección de envío la siguiente:
Universidad Miguel Hernández de Elche. Oficina central de Registro.
Edificio Rectorado y Consejo Social. Av. de la Universidad, s/n.
03202. Elche.

RECTORAT

Edifici Rectorat i Consell Social | Av. de la Universitat s/n 03202 Elx





C. En les oficines d'assistència en matèria de registres.

La ubicació i els horaris de les oficines d'assistència en matèria de registre de la UMH es poden consultar en la pàgina web de la Seu Electrònica de la UMH: <https://sede.umh.es/ca/serveis-electronics/oficines-dassistencia-en-registre/>

Les oficines d'assistència en matèria de registres d'altres administracions públiques es poden localitzar en el cercador d'oficines del Punt d'Accés General de l'Administració General de l'Estat: <https://administracion.gob.es/pagfront/atencionciudadana/oficinas/encuentraoficina.htm>

D. En les representacions diplomàtiques o oficines consulars d'Espanya a l'estranger.

6.2. Amb la presentació de la sol·licitud, la persona sol·licitant declara, sota la seua responsabilitat, el següent:

- a) Que accepta les bases de la convocatòria per a la qual sol·licita la subvenció.
- b) Que reuneix tots i cadascun dels requisits exigits.
- c) Que totes les dades incorporades a la sol·licitud s'ajusten a la realitat, estan actualitzades i es compromet a comunicar-ne immediatament qualsevol modificació.
- d) Que queda assabentada que la inexactitud de les circumstàncies declarades comporta la denegació o revocació de la subvenció.
- e) Que coneix el règim de compatibilitats d'aquesta subvenció.
- f) Que no està incursa en cap de les circumstàncies que arpleguen els articles 13 i 34.5 de la Llei 38/2003, de 17 de novembre, general de subvencions, i que es compromet a mantindre el compliment d'aquests requisits durant el període de temps inherent al reconeixement d'aquests, i que ha d'informar de qualsevol variació a la Universitat Miguel Hernández d'Elx, d'acord amb l'article 69 de la Llei 39/2015, d'1 d'octubre, del procediment administratiu comú de les administracions públiques.
- g) Que autoritza la Universitat Miguel Hernández d'Elx a obtenir de les diferents administracions públiques les dades acadèmiques, de renda i de patrimoni familiar, i aquelles altres dades que calguen per a la valoració i resolució d'aquesta subvenció.

C. En las oficinas de asistencia en materia de registros.

La ubicación y horarios de las oficinas de asistencia en materia de registro de la UMH pueden consultarse en la página web de la Sede Electrónica de la UMH: <https://sede.umh.es/servicios-electronicos/oficinas-de-asistencia-en-registro/>

Las oficinas de asistencia en materia de registros de otras administraciones públicas pueden localizarse en el buscador de oficinas del Punto de Acceso General de la Administración General del Estado: <https://administracion.gob.es/pagFront/atencionCiudadana/oficinas/encuentraOficina.htm>

D. En las representaciones diplomáticas u oficinas consulares de España en el extranjero.

6.2. Con la presentación de la solicitud, la persona solicitante declara, bajo su responsabilidad, lo que sigue:

- a) Que acepta las bases de la convocatoria para la cual solicita la subvención.
- b) Que reúne todos y cada uno de los requisitos exigidos.
- c) Que todos los datos incorporados a la solicitud se ajustan a la realidad, están actualizados y se compromete a comunicar inmediatamente cualquier modificación sobre los mismos.
- d) Que queda enterada que la inexactitud de las circunstancias declaradas comporta la denegación o revocación de la subvención.
- e) Que conoce el régimen de compatibilidades de esta subvención.
- f) Que no está incursa en ninguna de las circunstancias que recogen los artículos 13 y 34.5 de la Ley 38/2003, de 17 de noviembre, General de Subvenciones, y que se compromete a mantener el cumplimiento de estos requisitos durante el periodo de tiempo inherente al reconocimiento de los mismos, debiendo informar de cualquier variación a la Universidad Miguel Hernández de Elche, de acuerdo con el artículo 69 de la Ley 39/2015, de 1 de octubre, del Procedimiento Administrativo Común de las Administraciones Públicas.
- g) Que autoriza a la Universidad Miguel Hernández de Elche a obtener de las diferentes administraciones públicas los datos académicos, de renta y de patrimonio familiar, y aquellos otros datos que sean necesarios para la valoración y resolución de esta subvención.

RECTORAT

Edifici Rectorat i Consell Social I Av. de la Universitat s/n 03202 Elx





6.3. El termini de presentació de sol·licituds s'obri l'endemà de la data de publicació de l'extracte d'aquesta convocatòria en el *Diari Oficial de la Generalitat Valenciana* (DOGV) i es tanca el 30 de setembre de 2024 a les 23.59 h.

6.4. Amb la sol·licitud cal aportar la documentació següent:

1. Còpia del DNI
2. Extracte de l'expedient personal sense validesa acadèmica
3. Document PDF amb el contingut de la tesi, del TFG, del TFM o de la memòria d'investigació o equivalent en valencià presentat en 2022/23 o la proposta del treball que es presentarà durant el curs 2023/24.
4. Justificant de la publicació en valencià en el repositori REDIUMH o declaració jurada de la publicació en valencià.

7. PROCEDIMENT DE CONCESSIÓ DE LA SUBVENCIÓ

La concessió de la present subvenció s'efectua en règim de concurrència competitiva, de conformitat amb el que estableixen els articles 22.1 i 23.2.d de la Llei 38/2003 general de subvencions.

8. CRITERIS DE VALORACIÓ

El criteri per a establir l'ordre de prelación entre les sol·licituds presentades és:

- Correcció gramatical i ortogràfica en l'ús del valencià (màxim de 3 punts sobre 10)
- Domini tècnic de la llengua de la titulació corresponent en valencià (màxim de 3 punts sobre 10)
- Extensió del treball (màxim de 4 punts sobre 10):
Tesis: entre 100 i 200 pàgines: 1 punt; entre 201 i 300 pàgines: 2 punts; entre 301 i 400: 3 punts; + de 400 pàgines: 4 punts.
TFG-TFM-Memòries o equivalents: extensió entre 10 i 15 pàgines: 1 punt; entre 16 i 30: 2 punts; entre 31 i 50: 3 punts; + de 50: 4 punts.
- Comprovació que la tesi, el treball fi de grau, el treball fi de màster o la memòria d'investigació o equivalent presentada es publique en valencià en el repositori REDIUMH.

9. TRAMITACIÓ, AVALUACIÓ I RESOLUCIÓ DE LES SUBVENCIONS

9.1. La tramitació del procediment va a càrrec de l'Oficina de Llengües sota la responsabilitat del Vicerectorat de Cultura, Igualtat i Diversitat i correspon al rector la resolució d'adjudicació o

6.3. El plazo de presentación de solicitudes se abrirá el día siguiente de la fecha de publicación del extracto de esta convocatoria en el *Diari Oficial de la Generalitat Valenciana* (DOGV) y se cerrará el 30 de septiembre de 2024 a las 23:59 h.

6.4. Con la solicitud deberá aportar la documentación siguiente:

1. Copia DNI
2. Extracto del expediente personal sin validez académica
3. Documento PDF con el contenido de la tesis, del TFG, del TFM o de la memoria de investigación o equivalente en valenciano presentado en 2022/23 o propuesta del trabajo que se va a presentar durante el curso 2023/24.
4. Justificante de publicación en valenciano en el repositorio REDIUMH o declaración jurada de su publicación en valenciano.

7. PROCEDIMIENTO DE CONCESIÓN DE LA SUBVENCIÓN

La concesión de la presente subvención se efectúa en régimen de concurrència competitiva, de conformidad con lo establecido en los artículos 22.1 y 23.2.d de la Ley 38/2003 General de Subvenciones.

8. CRITERIOS DE VALORACIÓN

El criterio para establecer el orden de prelación entre las solicitudes presentadas es:

- Corrección gramatical y ortográfica en el uso del valenciano (máximo de 3 puntos sobre 10)
- Dominio técnico de la lengua de la titulación correspondiente en valenciano (máximo de 3 puntos sobre 10)
- Extensión del trabajo (máximo de 4 puntos sobre 10):
Tesis: entre 100 y 200 páginas: 1 punto; entre 201 y 300 páginas: 2 puntos; entre 301 y 400: 3 puntos; + de 400 páginas: 4 puntos.
TFG-TFM-Memorias o equivalentes: extensión entre 10 y 15 páginas: 1 punto; entre 16 y 30: 2 puntos; entre 31 y 50: 3 puntos; + de 50: 4 puntos.
- Comprobar que la tesis, el trabajo fin de grado, el trabajo fin de máster o la memoria de investigación o equivalente presentada se publique en valenciano en el repositorio REDIUMH.

9. TRAMITACIÓN, EVALUACIÓN Y RESOLUCIÓN DE LAS SUBVENCIONES

9.1. La tramitación del procedimiento está a cargo de la Oficina de Llengües bajo la responsabilidad del Vicerrectorado de Cultura, Igualdad y Diversidad correspondiendo al rector la resolución de adjudicación

RECTORAT

Edifici Rectorat i Consell Social | Av. de la Universitat s/n 03202 Elx





denegació de les subvencions. En tot cas, el termini màxim per a resoldre-hi i notificar la resolució del procediment no pot excedir els sis mesos, de conformitat amb el que disposa l'article 25 de la Llei 38/2003 general de subvencions.

9.2. Finalitzat el termini de presentació de sol·licituds es revisa la documentació rebuda i en cas que no reunisca els requisits establits en la norma de la convocatòria, es publicarà una llista provisional d'admesos/es a tràmit en el *Butlletí Oficial de la Universitat Miguel Hernández d'Elx* (BOUMH) i en la pàgina web <http://lenguas.umh.es> i s'atorga un termini màxim i improrrogable de 10 dies hàbils per a fer les esmenes o aportar-hi els documents necessaris, amb la condició que, si no ho fan així, es considerarà que desisteixen de la seua petició.

9.3. Una vegada revisada la documentació esmenada pels sol·licitants, o si no s'hi observen causes d'esmena, es publicarà la llista definitiva de persones admeses i excloses a tràmit en el *Butlletí Oficial de la Universitat Miguel Hernández d'Elx* (BOUMH) i en la pàgina web <http://lenguas.umh.es>.

9.4. La valoració de les sol·licituds d'acord amb els criteris fixats en aquestes bases va a càrrec d'una comissió de valoració formada per les persones següents:

PRESIDÈNCIA: vicerectora de Cultura, Igualtat i Diversitat
SECRETÀRIA: responsable de l'Oficina de Llengües
VOCAL 1: vicerectora d'Estudis
VOCAL 2: director d'àrea de Promoció Lingüística
VOCAL 3: vicerectora adjunta d'Extensió Universitària

9.5. A la vista de les sol·licituds i de la documentació rebuda, l'òrgan responsable de la convocatòria les remetrà a la comissió de valoració, que ha d'avaluar les sol·licituds, d'acord amb els criteris, les formes i les prioritats de valoració establits en aquestes bases i ha d'emetre un informe en el qual concrete el resultat de l'avaluació efectuada, que s'ha d'eleva a l'òrgan responsable.

9.6. L'òrgan responsable de la convocatòria, a la vista de l'expedient i de l'informe de la comissió de valoració, formula la proposta de concessió provisional i la publica en el *Butlletí Oficial de la Universitat Miguel*

o denegación de las subvenciones. En todo caso, el plazo máximo para resolver y notificar la resolución del procedimiento no podrá exceder de seis meses, de conformidad con lo dispuesto en el artículo 25 de la Ley 38/2003 General de Subvenciones.

9.2. Finalizado el plazo de presentación de solicitudes se revisará la documentación recibida y en caso de que la misma no reúna los requisitos establecidos en la norma de la convocatoria, se publicará una lista provisional de admitidos/as a trámite, publicándose en el *Boletín Oficial de la Universidad Miguel Hernández de Elche* (BOUMH) y en la página web <http://lenguas.umh.es> otorgándose un plazo máximo e improrrogable de 10 días hábiles para subsanaciones o aportación de documentos necesarios, con la condición de que, si así no lo hicieran, se les tendrá por desistidos de su petición.

9.3. Una vez revisada la documentación subsanada por los solicitantes, o de no observarse causas de subsanación, se publicará la lista definitiva de personas admitidas y excluidas a trámite publicándose en el *Boletín Oficial de la Universidad Miguel Hernández de Elche* (BOUMH) y en la página web <http://lenguas.umh.es>.

9.4. La valoración de las solicitudes de acuerdo con los criterios fijados en estas bases estará a cargo de una comisión de valoración formada por las siguientes personas:

PRESIDENCIA: vicerrectora de Cultura, Igualdad y Diversidad
SECRETARIA: responsable de la Oficina de Llengües
VOCAL 1: vicerrectora de Estudios
VOCAL 2: director de área de Promoción Lingüística
VOCAL 3: vicerrectora adjunta de Extensión Universitaria

9.5. A la vista de las solicitudes y la documentación recibida, el órgano responsable de la convocatoria las remitirá a la comisión de valoración, quien realizará la evaluación de las solicitudes, efectuada conforme con los criterios, formas y prioridades de valoración establecidos en estas bases y emitirá informe en el que concrete el resultado de la evaluación efectuada, debiendo elevarlo al órgano responsable.

9.6. El órgano responsable de la convocatoria, a la vista del expediente y del informe de la comisión de valoración, formulará propuesta de concesión provisional y la publicará en el *Boletín Oficial de la*

RECTORAT

Edifici Rectorat i Consell Social I Av. de la Universitat s/n 03202 Elx

Pàgina 7 / 11



Código Seguro de Verificación(CSV): UMHYjBhMGQ2NjYtMTIwMC00Y
Copia auténtica de documento firmado electrónicamente. Puede verificar su integridad en <https://sede.umh.es/csv>
Firmado por JUAN JOSE RUIZ MARTINEZ el día 2024-04-17



Hernández d'Elx (BOUMH) i en la pàgina web <http://llengues.umh.es>. Es concedeix un termini de 10 dies hàbils per a presentar les al·legacions corresponents, si és el cas.

Es pot prescindir del tràmit d'audiència quan no figuren en el procediment ni siguin tinguts en compte altres fets ni altres al·legacions i proves que les adduïdes per les persones interessades. En aquest cas, la proposta de resolució formulada té el caràcter de definitiva.

9.7. Una vegada resoltes les al·legacions, l'òrgan responsable elabora la proposta de resolució de concessió definitiva que ha d'expressar el sol·licitant o la relació de sol·licitants per als quals es proposa la concessió de la subvenció, i la seua quantia. Aquesta proposta de resolució de concessió definitiva s'eleva al rector perquè la signe.

La resolució de concessió, a més de contindre els sol·licitants als quals es concedeix la subvenció i la desestimació expressa de les sol·licituds restants, pot incloure una relació ordenada de totes les sol·licituds que, tot i que compleixen les condicions administratives i tècniques establides en les bases reguladores per a adquirir la condició de beneficiari, no han sigut estimades per depassar la quantia màxima del crèdit fixat en la convocatòria, amb indicació de la puntuació atorgada a cadascuna en funció dels criteris de valoració que s'hi preveuen.

En aquest supòsit, si alguna de les persones beneficiàries renuncia a la subvenció, l'òrgan concedent pot acordar, sense necessitat d'una nova convocatòria, la concessió de la subvenció al sol·licitant o sol·licitants següents a aquell en ordre de puntuació, sempre que, amb la renúncia per part d'alguna de les persones beneficiàries, s'haja alliberat crèdit suficient per a atendre almenys una de les sol·licituds denegades.

9.8. La resolució rectoral de concessió és única i coonté tant les sol·licituds estimades com les desestimades, hi estableix respecte a aquestes últimes les causes de l'exclusió, i es publica en el *Butlletí Oficial de la Universitat Miguel Hernández d'Elx* (BOUMH) i en la pàgina web <http://llengues.umh.es>.

10. PAGAMENT

10.1. El pagament de la subvenció es fa amb la justificació prèvia per part del beneficiari de la realització de l'activitat, del projecte, de l'objectiu o de

Universidad Miguel Hernández de Elche (BOUMH) y en la página web <http://llengues.umh.es>. Se concederá un plazo de 10 días hábiles para presentar las alegaciones correspondientes, en su caso.

Se podrá prescindir del trámite de audiencia cuando no figuren en procedimiento ni sean tenidos en cuenta otros hechos ni otras alegaciones y pruebas que las aducidas por las personas interesadas. En este caso, la propuesta de resolución formulada tendrá el carácter de definitiva.

9.7. Una vez resueltas las alegaciones, el órgano responsable elaborará la propuesta de resolución de concesión definitiva que deberá expresar el solicitante o la relación de solicitantes para los que se propone la concesión de la subvención, y su cuantía. Esta propuesta de resolución de concesión definitiva se elevará al rector para su firma.

La resolución de concesión, además de contener los solicitantes a los que se concede la subvención y la desestimación expresa de las restantes solicitudes, podrá incluir una relación ordenada de todas las solicitudes que, cumpliendo con las condiciones administrativas y técnicas establecidas en las bases reguladoras para adquirir la condición de beneficiario, no hayan sido estimadas por rebasar la cuantía máxima del crédito fijado en la convocatoria, con indicación de la puntuación otorgada a cada una de ellas en función de los criterios de valoración previstos en la misma.

En este supuesto, si se renunciara a la subvención por alguna de las personas beneficiarias, el órgano concedente acordará, sin necesidad de una nueva convocatoria, la concesión de la subvención al solicitante o solicitantes siguientes a aquél en orden de su puntuación, siempre y cuando, con la renuncia por parte de alguna de las personas beneficiarias, se haya liberado crédito suficiente para atender al menos una de las solicitudes denegadas.

9.8. La resolución rectoral de concesión es única y contendrá tanto las solicitudes estimadas como las desestimadas, estableciéndose respecto a estas últimas las causas de su exclusión, y se publicará en el *Boletín Oficial de la Universidad Miguel Hernández de Elche* (BOUMH) y en la página web <http://llengues.umh.es>.

10. PAGO

10.1. El pago de la subvención se realizará previa justificación por el beneficiario de la realización de la actividad, proyecto, objetivo o adopción del

RECTORAT

Edifici Rectorat i Consell Social | Av. de la Universitat s/n 03202 Elx





l'adopció del comportament per al qual es concedeix, i se'n requereix una comprovació prèvia en els termes que estableix l'article 84 del Reial decret 887/2006, de 21 de juliol, pel qual s'aprova el Reglament de la Llei 38/2003, de 17 de novembre, general de subvencions.

10.2. Abans del pagament ha de constar en l'expedient un certificat emés per l'òrgan encarregat del seguiment del compliment dels requisits exigits en l'article 88 del Reial decret 887/2006, de 21 de juliol, pel qual s'aprova el Reglament de la Llei 38/2003, de 17 de novembre, general de subvencions i del 34 de la Llei 38/2003, de 17 de novembre, general de subvencions.

10.3. La Universitat Miguel Hernández d'Elx abona la quantitat que corresponga en cada cas a les persones beneficiàries en el compte bancari que hagen facilitat, sempre que acrediten ser la persona titular o cotitular del compte.

10.4. La subvenció concedida està condicionada a l'existència de crèdit suficient.

11. JUSTIFICACIÓ DE LA SUBVENCIÓ CONCEDIDA I OBLIGACIONS DELS BENEFICIARIS

Són obligacions de les persones beneficiàries, les que preveu l'article 14 de Llei 38/2003 general de subvencions:

- a) Complir l'objectiu, executar el projecte, realitzar l'activitat o adoptar el comportament que en fonamenta la concessió.
- b) Justificar, davant de l'òrgan concedent, el compliment dels requisits i de les condicions, així com la realització de l'activitat i el compliment de la finalitat de la subvenció.
- c) Sotmetre's a les actuacions de comprovació, així com qualssevol altres de comprovació i control financer que puguin realitzar els òrgans de control competents, tant nacionals com comunitaris, i aportar tota la informació que li siga requerida en l'exercici de les actuacions anteriors.
- d) Comunicar a l'òrgan concedent l'obtenció d'altres subvencions, ajudes, ingressos o recursos que financen les activitats subvencionades. Aquesta comunicació s'ha d'efectuar tan prompte com es conega i, en tot cas, amb anterioritat a la justificació de l'aplicació donada als fons percebuts.

e) Acreditar, amb anterioritat a dictar-se la proposta de resolució de concessió, que es troba al corrent en

comportamiento para el que se concedió, requiriéndose comprobación previa en los términos establecidos en el artículo 84 del Real Decreto 887/2006, de 21 de julio, por el que se aprueba el Reglamento de la Ley 38/2003, de 17 de noviembre, General de Subvenciones.

10.2. Previo al pago deberá constar en el expediente certificado emitido por el órgano encargado del seguimiento de cumplimiento de los requisitos exigidos en el artículo 88 del Real Decreto 887/2006, de 21 de julio, por el que se aprueba el Reglamento de la Ley 38/2003, de 17 de noviembre, General de Subvenciones y del 34 de la Ley 38/2003, de 17 de noviembre, General de Subvenciones.

10.3. La Universidad Miguel Hernández de Elche abonará la cantidad que corresponda en cada caso a las personas beneficiarias en la cuenta bancaria que hayan facilitado, siempre que acredite ser la persona titular o cotitular de la cuenta.

10.4. La subvención concedida estará condicionada a la existencia de crédito suficiente.

11. JUSTIFICACIÓN DE LA SUBVENCIÓN CONCEDIDA Y OBLIGACIONES DE LOS BENEFICIARIOS

Son obligaciones de las personas beneficiarias, las contempladas en el artículo 14 de Ley 38/2003 General de Subvenciones:

- a) Cumplir el objetivo, ejecutar el proyecto, realizar la actividad o adoptar el comportamiento que fundamenta la concesión.
- b) Justificar, ante el órgano concedente, el cumplimiento de los requisitos y condiciones, así como la realización de la actividad y el cumplimiento de la finalidad de la subvención.
- c) Someterse a las actuaciones de comprobación, así como cualesquiera otras de comprobación y control financiero que puedan realizar los órganos de control competentes, tanto nacionales como comunitarios, aportando cuanta información le sea requerida en el ejercicio de las actuaciones anteriores.
- d) Comunicar al órgano concedente la obtención de otras subvenciones, ayudas, ingresos o recursos que financien las actividades subvencionadas. Esta comunicación deberá efectuarse tan pronto como se conozca y, en todo caso, con anterioridad a la justificación de la aplicación dada a los fondos percibidos.

e) Acreditar, con anterioridad a dictarse la propuesta de resolución de concesión, que se halla al corriente en

RECTORAT

Edifici Rectorat i Consell Social I Av. de la Universitat s/n 03202 Elx





el compliment de les seues obligacions tributàries i davant de la Seguretat Social.

f) Disposar de la documentació comptable exigida legalment, amb la finalitat de garantir l'exercici adequat de les facultats de comprovació i control.

g) Conservar els documents justificatius de l'aplicació dels fons rebuts, inclosos els documents electrònics, mentre puguen ser objecte de les actuacions de comprovació i control.

h) Adoptar les mesures de difusió que conté l'apartat 4 de l'article 18 de Llei 38/2003 general de subvencions, segons corresponga.

i) Reintegrar els fons percebuts en els termes que estableixen aquestes bases reguladores.

12. REINTEGRAMENT

Si es produeix l'incompliment de qualsevol de les condicions imposades amb motiu de la concessió de la subvenció, la falta de justificació o la presència d'alguna de les causes de reintegrament de l'article 37 Llei 38/2003, de 17 de novembre, general de subvencions, cal reintegrar les quantitats percebudes i és procedent exigir l'interés de demora corresponent des del moment del pagament de la subvenció fins al moment en què s'acorde la procedència del reintegrament, o en cas de no haver-se'n produït el pagament, la pèrdua del dret a obtenir la subvenció.

El compliment parcial de les condicions o la realització dins del termini de només una part de l'activitat, sempre que s'acredite una actuació del beneficiari inequívocament tendent a la satisfacció dels compromisos o es dega a força major, dona lloc al pagament parcial de la subvenció o, si és el cas, al reintegrament parcial aplicant-li la proporció en què es trobe l'activitat realitzada respecte de la total.

13. PLA DE CONTROL

La comprovació material de la realització efectiva de l'activitat subvencionada, l'existència de la condició o el compliment de la finalitat, es du a terme en els termes que estableix el present pla de control:

- La comprovació administrativa es realitza amb la documentació aportada per cada entitat o persona física juntament amb la seua sol·licitud i, posteriorment, com a justificació de la subvenció que sol·licita. Amb aquesta finalitat, se supervisa tota la documentació exigida en les bases reguladores i en la resolució de la convocatòria, i es requereix, si és el cas, que s'hi aporten tots aquells documents complementaris que siguem necessaris per a

el cumplimiento de sus obligaciones tributarias y frente a la Seguridad Social.

f) Disponer de la documentación contable legalmente exigida, con la finalidad de garantizar el adecuado ejercicio de las facultades de comprobación y control.

g) Conservar los documentos justificativos de la aplicación de los fondos recibidos, incluidos los documentos electrónicos, en tanto puedan ser objeto de las actuaciones de comprobación y control.

h) Adoptar las medidas de difusión contenidas en el apartado 4 del artículo 18 de Ley 38/2003 General de Subvenciones, según corresponda.

i) Proceder al reintegro de los fondos percibidos en los términos establecidos en estas bases reguladoras.

12. REINTEGRO

Si se produce el incumplimiento de cualquiera de las condiciones impuestas con motivo de la concesión de la subvención, la falta de justificación o la presencia de alguna de las causas de reintegro del artículo 37 Ley 38/2003, de 17 de noviembre, General de Subvenciones, procederá el reintegro de las cantidades percibidas y la exigencia del interés de demora correspondiente desde el momento del pago de la subvención hasta la fecha en que se acuerde la procedencia del reintegro, o en caso de no haberse producido el pago, la pérdida del derecho a obtener la subvención.

El cumplimiento parcial de las condiciones o la realización en plazo de sólo una parte de la actividad, siempre que se acredite una actuación del beneficiario inequívocamente tendente a la satisfacción de los compromisos o se debiera a fuerza mayor, dará lugar al pago parcial de la subvención o, en su caso, al reintegro parcial aplicando la proporción en que se encuentre la actividad realizada respecto de la total.

13. PLAN DE CONTROL

La comprobación material de la efectiva realización de la actividad subvencionada, existencia de la condición o cumplimiento de la finalidad, se llevará a cabo en los términos establecidos en el presente plan de control:

- La comprobación administrativa se realizará con la documentación aportada por cada entidad o persona física junto con su solicitud y, posteriormente, como justificación de la subvención que solicita. A tal fin, se supervisará toda la documentación exigida en las bases reguladoras y en la resolución de convocatoria, y se requerirá, si procede, la aportación de todos aquellos documentos complementarios que resulten precisos

RECTORAT

Edifici Rectorat i Consell Social I Av. de la Universitat s/n 03202 Elx





comprovar, verificar i aclarir tots els aspectes que així ho exigisquen.

- La comprovació material de la realització efectiva de l'activitat a la qual es destina l'ajuda s'efectua mitjançant verificacions materials (visites en terreny, o qualsevol altre tipus d'actuacions que permeten la verificació real i efectiva de l'activitat subvencionada) i amb acreditació documental.
- Dins del conjunt de sol·licituds que es presenten a una mateixa convocatòria se'n selecciona una mostra aleatòria. El percentatge mínim de subvenció que es controla mitjançant la mostra és del 10 % del total pagat amb càrrec a la línia pressupostària.
- Com a resultat de les comprovacions derivades d'aquest pla de control, l'òrgan responsable elabora un informe d'avaluació de la línia de subvenció, en el qual s'ha de fer constar: la realització efectiva de l'activitat, el compliment dels objectius específics d'acord amb els indicadors proposats en el Pla estratègic de subvencions, l'import concedit respecte al previst, el nombre de persones beneficiàries, el nombre de procediments de minoració o reintegrament que ha calgut tramitar, el nombre de sol·licituds seleccionades com a mostra de control i les incidències i/o millores detectades amb el control realitzat.

14. PROTECCIÓ DE DADES

Responsable: Universitat Miguel Hernández d'Elx. Secretària general.

Informació delegada de protecció de dades: dpd@umh.es

Finalitat: Gestió de subvencions sol·licitades.

Legitimació: El tractament és necessari per al compliment d'una missió realitzada en interès públic (article 6.1.e del RGPD).

Cessions/transferències internacionals: No cedim les dades a tercers excepte a aquelles organitzacions necessàries per a la consecució de la finalitat del tractament (entitats promotores de la subvenció) o bé per ministeri legal. La Universitat no preveu la transferència de dades a tercers països.

Drets: Accedir, rectificar i suprimir les dades personals, així com altres drets, com s'explica en la informació addicional: <https://smca.umh.es/proteccion-de-datos/informacion-sobre-proteccion-de-datos-subvenciones/>

para comprobar, verificar y aclarar todos los extremos que así lo exijan.

- La comprobación material de la efectiva realización de la actividad a la cual se destina la ayuda se realizará mediante verificaciones materiales (visitas en terreno, u otro tipo de actuaciones que permitan la verificación real y efectiva de la actividad subvencionada) y con acreditación documental.
- Dentro del conjunto de solicitudes que se presentan a una misma convocatoria se seleccionará una muestra aleatoria. El porcentaje mínimo de subvención a controlar mediante la muestra será del 10 % del total pagado con cargo a la línea presupuestaria.
- Como resultado de las comprobaciones derivadas de este plan de control, el órgano responsable elaborará un informe de evaluación de la línea de subvención, en el que se tiene que hacer constar: la efectiva realización de la actividad, el cumplimiento de los objetivos específicos de acuerdo con los indicadores propuestos en el Plan Estratégico de Subvenciones, el importe concedido respecto al previsto, el número de personas beneficiarias, el número de procedimientos de minoración o reintegro que ha procedido tramitar, el número de solicitudes seleccionadas como muestra de control y las incidencias y/o mejoras detectadas con el control realizado.

14. PROTECCIÓN DE DATOS

Responsable: Universidad Miguel Hernández de Elche. Secretaria general.

Información delegada de protección de datos: dpd@umh.es

Finalidad: Gestión de subvenciones solicitadas.

Legitimación: El tratamiento es necesario para el cumplimiento de una misión realizada en interès público (artículo 6.1.e del RGPD).

Cesiones/transferencias internacionales: No cedemos los datos a terceros salvo aquellas organizaciones necesarias para la consecució de la finalidad del tratamiento (entidades promotoras de la subvención) o bien por ministerio legal. La Universidad no prevé la transferencia de datos a terceros países.

Derechos: Acceder, rectificar y suprimir tus datos personales, así como otros derechos, como se explica en la información adicional: <https://smca.umh.es/proteccion-de-datos/informacion-sobre-proteccion-de-datos-subvenciones/>

RECTORAT

Edifici Rectorat i Consell Social | Av. de la Universitat s/n 03202 Elx



Código Seguro de Verificación(CSV): UMHYjBhMGQ2NjYtMTIwMC00Y

Copia auténtica de documento firmado electrónicamente. Puede verificar su integridad en <https://sede.umh.es/csv>

Firmado por JUAN JOSE RUIZ MARTINEZ el día 2024-04-17